

「2014年赴俄羅斯與波海國家經貿訪問團」成果報告書

壹、活動紀要

為協助我商開拓海外市場，本會於本（103）年9月27日至10月9日籌組「2014年俄羅斯與波海國家經貿訪問團」，由本會俄羅斯主任委員暨台俄協會陳武雄理事長及本會王鍾渝理事長分別擔任「俄羅斯訪問團」及「愛沙尼亞、立陶宛訪問團」團長，訪問期間除舉辦「台立企業論壇」、「第3屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議」與「第5屆台俄經濟合作會議」外，另針對「資通訊」、「石化」、「能源」、「綠能」、「金融」、「機械五金」、「汽車及零配件」、「塑橡膠產品」、「物流」等相關產業安排企業參訪，以協助我商爭取更多貿易及合作機會。

訪問團計有團員23人，重要成員包括台灣石化工業同業公會謝俊雄總幹事、經濟部國際合作處童益民處長、外交部亞非司李仁隆副司長、經濟部國際貿易局雙邊貿易二組陳文誠組長、經濟部國際貿易局雙邊貿易二組張欣元秘書、京燧國際能源集團劉校君專案副總、京燧國際能源集團綜合部劉一芝協理、第一銀行駐倫敦分行許淑瑋副理、青航股份有限公司孫杰夫總經理、品賀企業股份有限公司王豐鑒總經理、品賀企業股份有限公司林福隆副總經理、品賀企業股份有限公司劉宇真資深業務、生華生物科技股份有限公司胡定吾董事長、俄羅斯台灣商會張碧玉會長、華沙台灣貿易中心李建輝主任等人。

訪問團於9月27日啟程前往立陶宛維爾紐斯(Vilnius)，9月28日至29日於立陶宛參訪與出席「台立企業論壇」，9月30日至10月4日在愛沙尼亞參訪並出席「第3屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議」，10月4日至8日在俄羅斯莫斯科參訪與出席「第5屆台俄經濟合作會議暨第2屆台俄雙邊企業執行長論壇」，10月8日搭機離開俄羅斯返國，10月9日返抵桃園機場，謹將各項活動情形分述如下：

貳、立陶宛參訪活動

9月28日(星期日)

一、參訪 Trakai 並參加駐拉脫維亞代表處午宴

Trakai 為一歷史古城和湖泊渡假村，位於立陶宛首都維爾紐斯 (Vilnius) 西邊約 28 公里，因鄰近維爾紐斯，向為立陶宛熱門的旅遊勝地，區內計有約 200 個大小湖泊。

駐拉脫維亞代表處特別安排位於 Trakai 周邊之餐廳，以午宴款待全體團員，本會王理事長鍾渝於餐會中代表全體團員表達感謝之意。

二、維爾紐斯台灣中心主任 Mrs. Ona Kupriene 晚宴(Director, Taiwan Center in Vilnius)

維爾紐斯台灣中心主任 Mrs. Ona Kupriene 暨夫婿於自宅以晚宴款待本會參訪團，Mrs. Kupriene 曾任歐洲議會友台小組副主席 A. Sakalas 辦公室主任，雖已年逾 70 歲，但活力充沛並非常熱心，本團團員對 Mrs. Kupriene 所備豐富餐點及熱情招待，深表讚賞及感謝。

9月29日(星期一)

一、台立企業論壇

(一)會議

「台立企業論壇」於 9 月 29 日上午於 Hotel AMBERTON 2 樓會議室召開，由本會立陶宛委員會王主任委員鍾渝與立陶宛商工暨手工業協會會長 Amb. Rimantas Šidlauskas 共同主持，立方代表約 17 人，我方代表 18 人，雙方共約 33 人出席。會中邀請我經濟部國際合作處童處長益民及立陶宛投資局投資顧問 Mr. Laisvis Makulis 分別以「台灣經濟發展及潛在商機」及「有效率及有生產力之立陶宛 (For Efficiency and Productivity – Let's Talk Lithuania)」為題發表專題演講。

(二)交流時間

會後雙方代表進行交流，首先由雙方主席一一介紹雙方團員及其所代表之公司產業別，接著雙方團員就合作之項目及技術交換意見，希望能進一步促成兩國產業界合作之機會。

二、拜會 Biotechpharma

由 Biotechpharma 經理 Ms. Agne Zebryte 接見，Biotechpharma 成立於 2004 年，為提供客戶從生產、通過藥物開發的綜合性服務機構（Contract Development and Manufacturing Organization, CDMO）。該公司設有研發及製造中心，確保所有品質管理系統及流程均符合 cGMP，專注於藥品原料及藥品配方之開發、藥品開發、蛋白質結構研究、藥品製造、細胞銀行、臨床試驗的藥品填充和完成服務等。

三、拜會 FLTENICS 公司

由 Avia 集團資深副總經理 Mr. Gediminas Siaudvytis 接見，FLTENICS 公司的營運主要為 Avia 集團所支持，Avia 集團為一在全球設有 17 家子公司之航太公司。

FLTENICS 公司為商務客機維修公司，員工近 1,000 名，營運遍及全球 22 國，主要營運範疇包括：基地維護、飛機維修、客機零件及零組件之供應、軍機零件之供應、飛機引擎維修、至俄羅斯物流及海關報關、技術訓練等。

四、本會答謝晚宴

當日晚上，本會於莎士比亞飯店(Shakespeare Boutique Hotel)舉行答謝晚宴，邀請立陶宛商工暨手工業協會會長 Amb. Rimantas Šidlauskas 暨夫人、維爾紐斯台灣中心主任 Mrs. Ona Kupriene、立陶宛商工暨手工業協會主要合夥人 Mr. Gediminas Rainys、Avia 集團資深副總經理 Mr. Gediminas Šiaudvytis、駐拉脫維亞代表處李副組長江海及孫秘書雅明等人參加，以感謝渠等對本次會議之大力協助。

本會王理事長鍾渝與立陶宛商工暨手工業協會會長 Amb. Rimantas Šidlauskas 於晚宴中簽署兩會合作備忘錄，期藉由備忘錄之簽署，不僅增進兩會之合作交流，並促進台立兩國經貿合作關係。

9月30日(星期二)

本日上午8點30分本會代表團搭乘租用巴士，由立陶宛維爾紐斯出發，經拉脫維亞里加，短暫拜訪我駐拉脫維亞代表處後，驅車赴愛沙尼亞，約晚上8點抵塔林。

參、檢討與建議

一、期藉由本會與立陶宛商工暨手工業協會合作備忘錄之簽署，促成兩會未來共同舉辦「第一屆台立經濟合作會議」

本會於本（103）年6月29日至7月3日邀請立陶宛商工暨手工業協會會長 Amb. Rimantas Šidlauskas 訪華，S會長於訪華期間應允於本會訪問立國期間提供相關之協助。

本次為本會第一次組團訪問立陶宛，意義深遠。S會長於本會代表團訪立期間，不僅協助「台立企業論壇」之召開及各項會務，並且親自陪同本團各項參訪行程，實屬難得。

為促進台立兩國經貿合作關係，並增進本會與立陶宛商工暨手工業協會之合作交流，本會王理事長鍾渝於9月29日上午舉行之「台立企業論壇」中表示，希望與立陶宛商工暨手工業協會簽署合作備忘錄，S會長欣表同意，並於當日晚上本會答謝晚宴中完成簽署流程。

查立陶宛商工暨手工業協會轄下有5個商會（chamber）、共69名員工，已和27個國家之商工總會簽署合作協議，會員數達1,342家，會員產值佔該國GDP的48%，為立國重要之民間經貿組織。

本次合作備忘錄之簽署，不僅有助建立兩會之實質關係，並期未

來能促成兩會共同舉辦「第一屆台立經濟合作會議」。

二、立陶宛自 2015 年 1 月 1 日加入歐元區，不僅對該國至關重要，對整個歐元區亦意義重大

自 2006 年起，立陶宛在降低通貨膨脹率、穩定匯率和減少財政赤字等方面進行了一系列重要改革，已經具備加入歐元區的條件。歐盟理事會於 2014 年 7 月同意，立陶宛自 2015 年 1 月 1 日加入歐元區，成為第 19 個使用歐元的國家。立陶宛加入歐元區不僅對該國至關重要，對整個歐元區也意義重大，對外人前往立國投資及合作商機將更有助益。

三、建議立國俟機拓展東南亞市場，將農產品及食品出口至東南亞

因烏克蘭危機及面對歐美等國之制裁，俄羅斯總統普京於本年 8 月 6 日簽署法令，表示基於國家利益，下令向制裁俄羅斯的國家實施反制裁，禁止或限制從這些國家進口農產品、原料及食品，為期一年，但如果禁令會推高國內食品價格或造成太過依賴單一食品來源，會取消禁令。根據俄羅斯總理梅德韋傑夫的發言人表示，受影響之產品主要包括水果、蔬菜、肉類，但不包括酒和嬰兒食品。

2013 年俄羅斯為立國最大出口市場，約佔立國出口市場之 19%，且食品向為立陶宛主要出口項目，俄國施行之禁令，預料將對立國之食品及農業導致滯銷，影響經濟至鉅，急需另覓出口國。

本會王理事長於「台立企業論壇」中，建議立國藉此相當時期，俟機拓展東南亞市場，將農產品及食品出口至東南亞，甚或拓展回教市場，亦或可考慮將該些產品由東南亞回銷至俄國。

肆、愛沙尼亞參訪活動

10 月 1 日(星期三)

一、第 3 屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議

(一) 大會

「第3屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議」於10月1日上午在塔林E化政府會議室召開，因當日本會對等單位愛沙尼亞物流暨運輸協會會長 Mr. Andres Valgerist 另有要務，會議改由本會愛沙尼亞委員會王主任委員鍾渝與愛沙尼亞國會議員 Mr. Deniss Borodits 共同主持。愛方代表約25人，我方代表18人，雙方共約43人出席，愛沙尼亞經濟部企業司科長 Ms. Piret Treiberg 及我駐拉脫維亞代表處李副組長江海均以貴賓身分致詞。

大會中，雙方講題及演講人分列如下：

我方：

- 「台灣經濟發展及潛在商機」：經濟部國際合作處童處長益民
- 「台灣發展高科技業的經驗分享」：生華生物科技股份有限公司胡董事長定吾

愛方：

- 「愛沙尼亞資通訊及經貿環境簡介」：資通訊展示中心首席營運長 Mr. Risto Hansen
- 「愛沙尼亞物流業之優勢」：愛沙尼亞物流產業集群經理 Mr. Illimar Paul

(二) 簽署聯合聲明

本會愛沙尼亞委員會王主任委員鍾渝與愛沙尼亞國會議員 Mr. Deniss Borodits 共同簽署聯合聲明，雙方同意明(104)年擇期在台北召開「第4屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議」。

(三) 交流時間

會後進行雙方代表交流時間，台愛兩方來賓就合作之項目、技術與方式交換意見，希望能進一步促成兩國產業界合作之機會。

二、 拜會 Nortal 公司

由 Nortal 公司總裁 Mr. Priit Alamäe 接見，該公司成立於 2000 年，為愛國高端軟體開發解決方案提供商，專注於政府 e 化、製造業及物流業、通訊業、公營財務管理、醫療保健、能源等特定產業。在全球 8 個國家計有 640 名員工，客戶遍及全球 22 國計有 445 家客戶，已執行超過 1,120 個計畫，預估 2014 年營業額達 4,300 萬歐元。

三、本會答謝晚宴

當日晚上，本會於 Olde Hansa 餐廳舉行答謝晚宴，邀請愛沙尼亞國會議員 Mr. Deniss Borodits、外交部經貿文化司司長 Mrs. Hele Karilaid、經濟部企業司科長 Ms. Piret Treiberg、愛沙尼亞物流產業集群經理 Mr. Illimar Paul、LHV 銀行總裁 Mr. Erki Kilu、Port of Sillamäe 公司經理 Mr. Andrei Birov、駐拉脫維亞代表處李副組長江海及朱秘書永祥等人參加，以感謝渠等對本次會議之大力協助。

10 月 2 日(星期四)

一、拜會愛沙尼亞企業局

由愛沙尼亞企業局外人投資組經理 Mr. Märt Helmja 接見，愛沙尼亞企業局隸屬於愛國投資署(Estonian Investment Agency)，成立於 2000 年，為愛國政府資助所成立之服務機構，提供企業、研究機構及公民營機構相關之金融資助、諮詢及培訓等服務，計有 272 位員工，2014 年的預算總額為 7 千萬歐元，

根據愛國擬訂 2020 年計畫(Estonia 2020 Plan)之策略目標，2014-2020 年將朝向智慧經濟(smart economy)邁進，主要推動重點包括：Horizontal IT、保健科技及服務、資源更有效率的分配和運用，並期生產力由 2012 年歐盟平均值的 70% 提升至 2020 年的 80%。

二、拜會 LHV 銀行

由 LHV 銀行理事主席 Mr. Erki Kilu 接見，該銀行為愛國前五大

銀行，屬愛國本土銀行，計有 250 位員工、250 名股東，在愛國計有超過 17 萬個客戶、在立陶宛計有超過 7 萬個客戶、在拉脫維亞計有超過 1 萬個客戶，晉升為愛國前三大銀行為其未來之長期目標。

愛國金融業佔該國 GDP 的 3.2%，計有 10,200 位從業人員，愛國於 2008 年全球金融風暴中締造零失敗之紀錄，乃歸因於健全穩健的金融體系。

愛國銀行業每年歲入計 5.3 億歐元，計有 15 家信貸機構，總存款額達 1,350 億歐元、總貸款額達 1,440 億歐元。

三、 拜會創意暨企業中心 Mektory

由 Mektory 專員 Mr. Andrus Vaartnou 接見，該中心設於塔林科技大學，為建教合作之創意及知識傳輸中心，資助該中心之企業廠商數達 60 家。

該中心旨在解決實務性產品開發問題並構思創新思維，專注於三大方向：(1)產品設計及開發；(2)企業模式之開發；(3)機動性的服務及媒體宣傳。該中心設有專為學生、企業及教師等族群所開立之課程，除為企業培訓工程師，並鼓勵學生如何克服各項困難自行創業。另為鼓勵學生創業，該中心會不定時舉行商業模式競賽，參加者不限愛國當地學生，係在使學生培養創業所需之相關技能及經驗。

10 月 3 日(星期五)

拜會 Port of Sillamäe 公司

由 Port of Sillamäe 公司監督會主席 Mr. Tiit Vähi 接見，V 主席曾於 1995-1997 年擔任愛國總理，為愛國於 1991 年脫離前蘇聯獨立後穩定愛國政經之重要政治人物。

Sillamäe 港不僅為歐盟最東邊的港口，且為距離俄羅斯最近的歐盟港口，重要性可見一斑。該港口之建設始於 2003 年 10 月，為歐洲最大

之私有港，愛沙尼亞 Silmet 集團擁有 50% 的股權，俄羅斯投資人 Mr. E. Malov 及 Mr. A. Katkov 擁有另外 50% 的股權，員工數達 120 位，2013 年營業額為 1,300 萬歐元，較 2012 年成長 20%。

在歐洲 319 個沿岸港口中，被列為跨歐洲運輸體系(Trans-European Transport Network, TEN-T)“A”等級之重要港口，離俄羅斯邊境僅 25 公里，水深 16.5 米，每年通航 365 天，2013 年貨運量達 700 萬噸，2014 年貨運量預估可達 800 萬噸，港區所做之建設可達 1,500 萬噸貨運量，並計畫增至 3,000 多萬噸貨運量。

伍、檢討與建議

一、建議愛國俟機拓展台灣及東南亞市場，將食品相關產業出口至台灣及東南亞

2013 年俄羅斯為愛沙尼亞第 3 大出口市場，約佔愛國出口市場之 12.7%，食品及飲料為愛國主要出口項目，俄國施行之禁令，預料將對愛國之食品相關產業導致滯銷，影響經濟至鉅，急需另覓出口國。

本會王理事長於「第 3 屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議」中指出，台灣為農產品進口國，建議愛國可俟機拓展台灣及東南亞市場，將食品相關產業出口至台灣及東南亞，甚或拓展回教市場，亦或可考慮將該些產品由東南亞回銷至俄國。

二、愛國 e 化可為我國參考借鏡，但應兼顧保護個資法

僅僅 125 萬人口的愛沙尼亞，網路業及高科技產業發達，當今全球使用人數已超過兩億之網路電話 Skype 公司，即為愛國電腦工程師所研發，本次訪問愛沙尼亞塔林時發現，很多場所都有提供免費的無線上網。

愛國近年逐步落實電子化政府(e-Government)制度，有效提升行政效率，於 2005 年地方選舉採行網路投票，為世界第一個進行電子投票之國家，2007 年更於國會大選開放網路投票，顯示愛國政府 e 化階段已臻成熟。愛國致力發展高科技產業，並蘊育優秀

人才，獲「北大西洋公約組織(NATO)」肯定，以愛國首都塔林為基地，設立「北約合作精良網路防禦中心」(NATO Cooperative Cyber Defense Center of Excellence)，此顯示愛國儼然已成為網路安全防禦領域之翹楚。

從選舉、納稅，至小孩的學校註冊等，e化服務已成為愛國人民日常生活基本所需，愛國金融業之e化服務亦為世界佼佼者。

愛國e化雖可為我國參考借鏡，但我國在e化過程中，如何兼顧保護個資法，亦為重要課題。

三、台愛兩國在資通訊產業方面共同合作，以提升全球市場的市占率及競爭優勢

台灣是全球資通訊產品設計製造大國且在全世界佔有舉足輕重的地位，有超過10項之資通訊產品居全球市場占有率第一位。

愛國素以創新聞名，本會王理事長鍾渝與我駐拉脫維亞代表處李副組長江海於「第3屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議」中建議，台愛兩國應在資通訊產業方面共同合作，結合台灣在資通訊產業之研發能力、製造技術，以及愛沙尼亞的創新能力，以提升兩國在全球市場的市占率及競爭優勢。

四、建議我國物流業者可與愛國物流產業集群合作，擴展國際物流與運輸合作商機

愛沙尼亞地處歐亞大陸中樞位置，同時為通往東歐及北歐之門戶，擁有波羅的海最大、最深的港口，以及高效的鐵路運輸，因此無論是東西向或南北向，愛沙尼亞都可提供非常便捷的服務，另愛沙尼亞擁有不凍港、穩定的水位及易通航的水域。物流產業為愛國重要產業，愛國並成立愛沙尼亞物流產業集群(Estonian Logistics Cluster)以提供愛國各港口之諮詢及服務。建議我國物流業者可與該產業集群合作，擴展國際物流與運輸合作商機。

五、建議本會研議與愛沙尼亞商工會簽署合作協議，以增加本會與愛國其他產業公協會及愛國重要企業之聯繫管道

本會對等單位愛沙尼亞物流暨運輸協會在本次會議籌組過程或拜會行程安排上，均表現高度的熱忱與用心，惟該協會業務主要著重於國際物流與運輸之推廣及合作。

愛沙尼亞商工會(Estonian Chamber of Commerce and Industry, ECCI)為愛國重要工商組織，成立於1925年，至2012年1月止計有約3,200家會員，會員以中小企業居多，約佔95%，涵蓋產業包括：紡織、金屬、木材、建築及食品等，該會會員出口額佔愛國總出口額85%。

鑒於愛沙尼亞商工會在愛國之重要性，建議本會研議與該會簽署合作協議，以增加本會與愛國其他產業公協會及愛國重要企業之聯繫管道。

六、台愛雙方互設經貿辦事處之可能性

愛沙尼亞國會友台小組主席 Hon. Margus Hanson 及成員 Hon. Kalle Lannet 近年多次訪華。此次於本年10月27日再度訪華並拜會本會時，H主席提及希望促成兩國互設經貿辦事處，渠稱雖然我國在鄰近愛沙尼亞的拉脫維亞有設立代表處，但近年台灣與愛沙尼亞的互動愈來愈頻繁，愛沙尼亞亦在尋求新的市場，而台灣因地理位置及文化關係，是愛沙尼亞前往中國大陸最好的跳板。兩國若之後能相互設立經貿辦事處，將可提升台愛雙方合作關係。

陸、後續追蹤

- 一、愛方擬於明(104)年3月組團訪華出席「第4屆台愛(沙尼亞)經濟合作會議」，初步規劃擬邀請本會對等單位愛沙尼亞物流暨運輸協會、友台小組國會議員、愛沙尼亞商工會等共同組團，以壯大訪問團陣容。
- 二、駐拉脫維亞代表處葛大使光越自2012年8月抵任迄今，積極和愛方商議有關台愛兩國洽簽「台愛打工渡假協定」事宜，2014年1月已獲愛國外交部政治司司長 Mr. Marin Mottus 正面回應，

該部已就本案進行討論，目前刻正規劃具體程序。

- 三、 外貿協會與愛沙尼亞商工會原擬於本次會議中進行合作協議之簽署，茲因愛沙尼亞商工會主席另有要務，不克出席本次會議，雙方同意擇期簽訂合作協議。

柒、 俄羅斯參訪活動

10月5日(星期日)

參訪 Moscow 市政建設並參加台俄協會晚宴

台俄協會暨本會俄羅斯委員會主任委員陳理事長武雄於本團下榻飯店 Metropol 之 Boyarsky 廳設宴款待本團團員，並邀請駐俄羅斯代表處陳俊賢大使賢伉儷、駐俄羅斯代表處經濟組陳組長秀全、黃百偉秘書及章凱婷秘書等參加，以感謝渠等對本參訪團之大力協助。

10月6日(星期一)

一、 第5屆台俄經濟合作會議暨第2屆台俄雙邊企業執行長論壇

(一) 大會

為協助我國廠商持續拓展俄羅斯市場，並加強兩國之經貿關係，本會與台俄協會(TRA)及俄羅斯聯邦商工總會(CCI of Russia)，於本(103)年10月6日假俄羅斯莫斯科俄羅斯聯邦商工總會會議室共同舉辦「第5屆台俄經濟合作會議暨第2屆台俄雙邊企業執行長論壇」，大會由本會俄羅斯委員會主任委員暨台俄協會陳理事長武雄、俄羅斯聯邦商工總會副會長 Mr. Georgy G. Petrov 及俄羅斯聯邦商工總會國際合作處副處長 Mrs. Tatiana V. Legchilina 共同主持，俄方代表約 105 人，我方代表 23 人，雙方共約 128 人出席，我駐俄羅斯代表處陳大使俊賢、莫北協主席 Mr. Oleg I. Lobov、俄羅斯聯邦國會友台小組國會議員 Mr. Anton A. Ishchenko 均以貴賓身分致詞。

大會中，雙方講題及演講人分列如下：

我方：

- 「台灣經濟發展及潛在商機」：經濟部國際合作處童益民處長

- 「俄羅斯投資經驗分享」：品賀企業股份有限公司劉宇真資深業務
- 「台俄能源產業之合作經驗分享」：京燻國際能源集團劉校君專案副總
- 「發展台俄雙邊石化產業合作策略」：台灣區石油化學工業同業公會謝總幹事俊雄

俄方：

- 「雅羅斯拉夫地區的投資機會(Investment Opportunities in Yaroslavl Region)」由雅羅斯拉夫州主管經濟之副州長 Mr. Secretarev D.M.演講
- 「到俄羅斯聯邦的投資吸引力(Investment Attraction into Regions of the Russian Federation)」由俄羅斯聯邦商工總會投資促進創新處副處長 Mrs. Shashkova P.G.演講
- 「俄羅斯 IT 產業的現況暨展望(Information Technologies in Russia. Status. Forecasts and prospects)」由 IT Group 商業發展處處長 Mrs. Orlova L. Yu.演講
- 「石油廢料轉化成石化原料的過程(Processing of Oil Wastes as a Raw Materials Source for Processing and Petrochemistry)」由非營利組織之國際油泥加工企業發展中心理事長 Mr. Pestsov K.K.演講
- 「奈米科技的技術突破與成果(Nanotechnologies - Directions of Technological Breakthrough)」由奈米產業協會理事長 Mr. Ananyan M. A.演講

(二) 簽署聯合聲明

本會俄羅斯委員會陳主任委員武雄與俄羅斯聯邦商工總會副會長 Mr. Georgy G. Petrov 共同簽署聯合聲明，雙方同意明(104)年擇期在台北或俄羅斯召開「第6屆台俄經濟合作會議」。

(三) 本會與台俄協會聯合午宴

本會與台俄協會於俄羅斯聯邦商工總會大廳舉行聯合答謝午宴，邀請我駐俄羅斯代表處陳俊賢大使、經濟組陳秀全組長、俄

方主席 Mr. Georgy G. Petrov 等與會貴賓參加，以感謝渠等對本次會議之大力協助。

(三)交流時間

會後進行雙方代表交流時間，台俄兩方來賓就合作之項目、技術與方式交換意見，希望能進一步促成兩國產業界合作之機會。

二、 駐俄羅斯代表處歡迎晚宴

駐俄羅斯代表處陳大使俊賢為歡迎本團團員，晚上於 Restaurant Teatr Korsga 舉行歡迎晚宴，Restaurant Teatr Korsga 以道地之俄式餐點為名。陳大使俊賢並致贈以俄羅斯自由民主黨創建人吉里諾夫斯基(Zhirinovsky)為名之伏特加與俄羅斯娃娃予本會王理事長鍾渝。王理事長鍾渝於餐會中代表全體團員表達感謝之意。

10月7日(星期二)

一、 拜會 Finval 機械集團

Finval 機械集團成立於 1991 年，員工超過 400 名，該集團主要向國外進口金屬加工設備、工業設備、熱功能設備等產品以提供俄國及獨立國協等國客戶使用，截至 2014 年 9 月止，該集團已提供超過 2000 台的設備給不同的企業。營業額截至 2013 年 12 月止，則增加 20% 以上。除了提供設備外，亦致力於人員的教育培訓，並提供客戶良好的售後服務，客戶已多達 1000 多家。其中最大的客戶有俄羅斯阿爾馬茲-安泰(Almaz-Antey)防空飛彈製造集團、俄羅斯聯邦原子能機構、俄羅斯聯邦航天局、俄羅斯聯合造船公司及俄羅斯 TVEL 核燃料循環公司等。

該集團策略發展部副總裁 Mr. Vladimir Smetana 表示，目前自台灣進口機械設備的比重約為 50%，因台灣的機械設備除了兼顧價格與品質外，更有組件生產本地化以及交貨時間準時等優點，係該集團最佳的合作夥伴，希望能與我業者加強合作，並有意於明年 3 月初赴台參加 2015 年台北國際工具機展。

二、 拜會 Crocus Group 集團

Crocus Group 係一連接 Pavshinsky 郊區、Myakinino 地鐵站和 Crocus 城市的衛星城市，其具備購物，娛樂和商務設施。該集團為俄羅斯唯一一家從事公私合營(PPP 模式)以擴大首都的地鐵系統的公司，Myakinino 地鐵站即是俄羅斯第一個以私人資金建造的地鐵站。

Crocus Group 旗下的 Crocus Expo 係世界上最大且最現代化的展覽館之一，亦是世界展覽協會及展覽中心的成員，包括 3 個主要展館、國際會議室及 VIP 室等設備，總面積為 54 萬 8,794 平方公尺。

Crocus City Hall 為一大型的多功能音樂廳，配備最先進的技術，以符合國際高規標準。該音樂廳最多可容納超過 7,200 多人，2013 年第 62 屆環球小姐(Miss Universe)總決賽即在這裡舉行。除了演唱會外，亦可舉辦如滑冰或是拳擊等運動比賽，該場地預計每年舉辦的活動超過 200 場。

Crocus Vegas City 係俄羅斯商業地產市場裡最大的開發項目，為一仿照美國時代廣場建置的大型購物中心。

Crocus City Mall 則為集合世界各品牌精品之精品街。

三、出席莫斯科台貿中心假 Crocus City Mall 舉辦之台灣精品體驗開幕活動

本團參加由外貿協會主辦之台灣精品海外巡迴展之開幕活動，會場展示來自 37 家台灣廠商、超過 140 件創新之設計產品。由我駐俄羅斯代表處陳大使俊賢、經濟部國際貿易局陳組長文誠、俄羅斯聯邦國會友台小組主席 Mr. Yan Zelinskiy 及友台小組議員 Mr. Dmitry Litvintsev 分別上台致詞，開幕活動成功吸引眾多人潮。

四、駐俄羅斯代表處經濟組安排本團與旅俄台商代表餐敘

當日晚上，我駐俄羅斯代表處經濟組特別安排本團與旅俄台商代表計 14 位於唐朝餐廳餐敘，協助本團團員能更瞭解我商於俄羅斯之投資與經商概況以及與俄羅斯企業交流之合作經驗等。

10月8日(星期三)

拜會 Skolkovo 創新中心

Skolkovo 創新中心係 2010 年由當時的俄羅斯總統 Dmitry Medvedev 所簽署，由俄羅斯政府出資 42 億美元，並邀請俄羅斯境內及各地企業集資創立。Skolkovo 創新中心由 Skolkovo 基金會(Skolkovo Foundation) 負責，園區規劃成五大集群(IT、能源、核子技術、生醫及太空科技)，其目標為結合國際技術，打造一適合研究及從事商業行為的全方位城市，並鼓勵特定發展及創新項目，提供資源並協助有潛力與創新力的公司發展。截至目前為止，Microsoft 與 Siemens 已同意設立研發中心。

捌、 檢討與建議

一、 建議台俄直航成為全年定期航班，讓台俄雙邊關係更加緊密

本會王理事長及莫北協主席 Mr. Oleg I. Lobov 皆於「第 5 屆台俄經濟合作會議」中特別指出，俄羅斯在 2013 年 10 月 16 日與台灣正式簽署「台灣與俄羅斯聯邦間空運服務協定」，並於本年 7 月 2 日起每週 1 班開航「台北—莫斯科」航線，標誌著雙邊關係重要的里程碑。

此航線是繼 2004 年後再次啟動直飛航線，為目前市場上唯一台北直飛俄羅斯之航班，比一般轉機航班約節省 2 小時。不過目前此航班只限於觀光旺季時通航(今年 9 月 11 日即停航)，希望未來台俄直航的航班不光僅限於觀光旺季，而能改為全年定期航班，使台俄雙邊關係更加緊密。

二、 俄羅斯簽證辦理手續繁複，期推動免簽以促進台俄雙邊實質往來

許多廠商表示前往俄羅斯觀光或經商時，常因簽證手續繁複而卻步。我駐俄羅斯代表處陳大使於「第 5 屆台俄經濟合作會議」中更特別指出，因烏克蘭危機，俄羅斯目前面臨與西方國家相互制裁及對抗，使得經濟情況無法好轉。今年 7 月台俄正式開啟直航，在台俄兩國政府共同努力下，相信將更加增進雙邊經貿、文化、

觀光等交流合作，據悉俄羅斯政府目前正在研議過境 72 小時免簽證的措施，盼俄羅斯政府能將台灣也列入適用國家。

三、俄羅斯與西方國家相互制裁之際，實為台灣企業進一步開發俄羅斯市場之契機

因烏克蘭危機，俄羅斯與西方國家時值相互制裁，本團此行於莫斯科參訪時，已有許多美國企業如麥當勞、星巴克等，因受俄羅斯反制裁而停業。除此之外，歐美國家之農產品亦因反制裁而禁止輸入俄羅斯，產品包括水果、蔬菜、肉類等。俄羅斯聯邦國會友台小組國會議員 Mr. Anton A. Ishchenko 在「第 5 屆台俄經濟合作會議」指出，台灣實為俄羅斯當前經貿政策轉向亞洲之最佳合作伙伴之一。因此，台灣企業應把握此契機(如機械設備及資通訊產品等)，並深思如何進一步開發俄羅斯市場，以創造台俄經貿雙贏之機會。

四、建議台俄在 ICT 產業方面能擴大合作

台灣的 ICT 產業舉世聞名，而俄羅斯不論在軍事或是太空技術皆位於世界領先地位。我可與俄羅斯合作將俄羅斯軍事或太空 ICT 科技轉移應用，提振經濟發展。

玖、後續追蹤

- 一、Finval 機械集團擬於明(104)年 3 月初赴台參加 2015 年台北國際工具機展，本會王理事長鍾渝表示歡迎，並允諾協助該集團與台灣廠商交流，以尋求更多雙邊合作機會。
- 二、本會擬於明(104)年 3 月，邀訪俄羅斯產業公協會之理事長訪華，並辦理俄羅斯產業概況暨投資說明會。

壹拾、本會「2014 年赴俄羅斯與波海國家經貿訪問團」團員滿意度調查結果：

- 一、對台立論壇、台愛(沙尼亞)會議及台俄會議安排：大多數團員表示很滿意。
- 二、對會議場地之安排：均表示很滿意。

三、對該公司之業務與立陶宛/愛沙尼亞/俄羅斯的合作關係：

(一) 第一銀行表示尚在評估，目前沒有任何經貿往來。

(二) Skywell Group(俄羅斯台灣商會會長公司)表示已有投資俄羅斯當地公司，並與當地廠商進行固定的貿易往來。

四、綜合建議；

(一)建議參訪行程安排不要過於緊湊。

(二)可結合展覽行程，以壯大訪團陣容。